

# Contents

- 2 日本語版
- 4 Bản tiếng Việt [ベトナム語版]
- 6 中文版 [中国語版]
- 8 Bersyon sa Pilipino [フィリピン語版]
- 10 Edisi Bahasa Indonesia [インドネシア語版]
- 12 ฉบับภาษาไทย [タイ語版]
- 14 ភាសាខ្មែរ [カンボジア語版]
- 16 မြန်မာဘာသာ မူ [ミャンマー語版]
- 18 Монгол хэл дээрх хувилбар [モンゴル語版]
- 20 English Version [英語版]

## こくごのもり

小学低学年の児童を対象に国語の楽しさを知ってもらおうと、イラストを多用してつくった問題で「毎日小学生新聞」に長期連載。

©毎日小学生新聞 複製、転用はできません

指導・元世田谷区立  
小学校教諭  
高橋 侖子  
イラスト・奈良 恵

### 秋の言葉

- ① 絵の言葉をかきまわしてかこみましよう。
- ② 声を出して言ったら、音の数を書きましょう。

答えはP22にあります。

## 为了防止新型冠状病毒等疾病的扩散, 家里的垃圾的处理方法

在日本、很多住宅都挨得很近, 在和邻近的人舒适地生活这方面, 注意垃圾的处理方法是非常重要的。诸位技能实习生, 关于宿舍里「扔垃圾」的规则, 想必也已经得到了单位或监理团体的人的指教。为了防止新型冠状病毒的感染扩大, 我们一起来确认下扔家里的垃圾时要注意的事项吧。

### 一 扔家里的垃圾时要注意的5点 一

**其1 牢牢系紧垃圾袋!**



**其2 排出垃圾袋里的空气!**

在垃圾回收车里袋子有可能会破。



**其3 沥干生活垃圾的水分!**



**其4 减少家里的垃圾!**

例如, 减少食物垃圾(浪费)。

**其5 按照居住街道的规则垃圾分类后再扔!**

有时会出现和平时不一样的规则。另外, 不能把垃圾扔在路边等地方。要拧下瓶盖撕掉标签!



## 感染新型冠状病毒的人和有可能感染的人的口罩和纸巾的处理方法

①垃圾箱套上垃圾袋, 不要装得太满!



②排出垃圾袋里的空气, 牢牢系紧后再扔!

垃圾沾到袋子外侧或袋子破了时, 要套两层垃圾袋。



为了保护周围的人和从事垃圾处理的人, 请予以配合。

※本篇以环境省主页 ([https://www.env.go.jp/recycle/waste/sp\\_contr/infection/leaflet6.pdf](https://www.env.go.jp/recycle/waste/sp_contr/infection/leaflet6.pdf)) 的信息为依据编辑而成。

## 「第29届外国人技能实习生·研修生日语作文竞赛」获奖通知

此次举办的「第29届外国人技能实习生·研修生日语作文竞赛」收到了大量的应征作品，非常感谢。在2,600篇参赛作品，经过严格审查后，最终决定了27名获奖者（最优秀作品奖4名，优秀作品奖4名，优良奖19名）。

🌐 <https://www.jitco.or.jp/ja/service/competition.html>

◇ 最优秀作品奖（4名）

### 恭喜诸位获奖者

姓名	作文题目	国籍	姓名	作文题目	国籍
TANTI SOPIAH NURCAHYATI	素敵なプレゼント	印度尼西亚	TRAN THI AI LY	これまでの私、そして、これからの私	越南
NGUYEN THI HOAI THU	私の菜園	越南	MAY ME ME LIN PAING	いま、伝えたいこと	緬甸

◇ 优秀作品奖（4名）

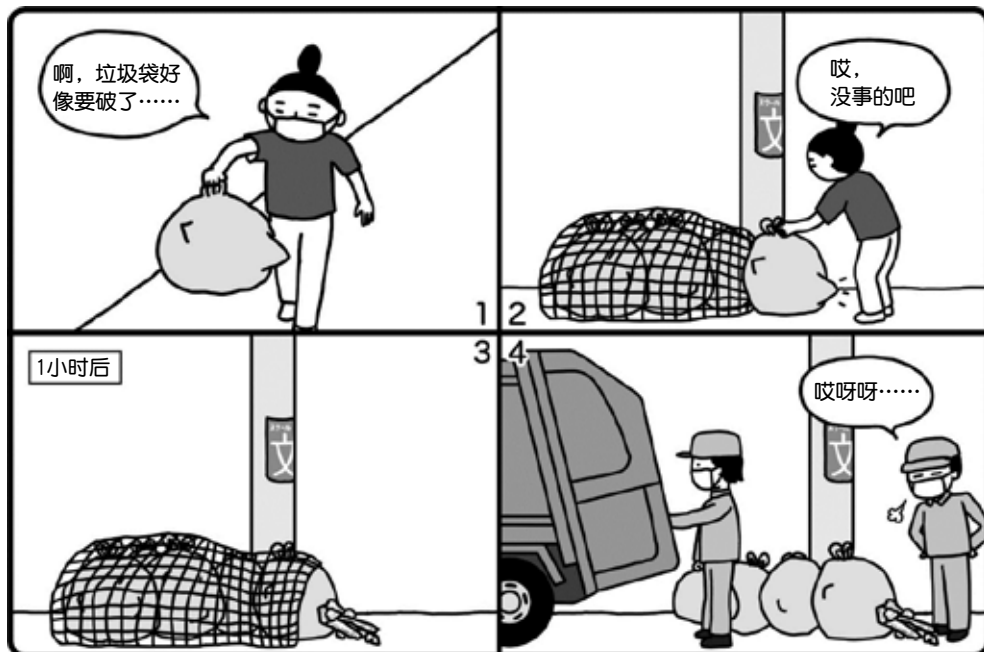
潘 宇桐	2つの教え	中国	LE THI NGOC DIEM	夢の中のレストラン	越南
SANJANA	太陽が守ってくれるから	印度	RISMA TIKASMAWATI	神様が与えてくれた試練	印度尼西亚

◇ 优良奖（19名）

熊 丹	今日も私は女優です	中国	ENKHTUYA ZOLZAYA	一人一冊 = 図書館	蒙古
丛 世斌	「山川異域、風月同日」	中国	VICENTE NOEL GAMO	大好きな国	菲律宾
DINH NGOC ANH	特別な出会い	越南	TRAN THI PHUONG	私の心に響いた言葉	越南
MERINA MARSELLA	私の経験で一番の思い出	印度尼西亚	HILADO MARJORIE MALAPITAN	待ち遠しい日	菲律宾
NGUYEN CONG BANG	幸せのサクラ色	越南	QUIROS ERIC LALATA	真心と思いやり	菲律宾
李 九环	笑顔の力	中国	DELA CRUZ CHEYSSERNESS AGBULOS	大好きなおばあちゃん	菲律宾
劉 晗	私の事を覚えてくれないおばあさん	中国	孙 苗	席の譲り方の違い	中国
TRAN THI MY LINH	望みを捨てないで	越南	NGUYEN THI DIEM	偏見を変える努力の力	越南
IRWAN ARI WIDIYANTO	性格	印度尼西亚	WUTT YEE ZONE	気になる日本の言葉	緬甸
徐 霞	甘い勇気と苦い勇気	中国			

### 通过漫画了解 日本人的心理

### —— 袋子破了规矩也破坏了 ——



#### 丸井，给回收垃圾的人添麻烦了

对在日本扔垃圾的规则有感到惊讶的，有觉得麻烦的，或觉得新鲜的……和大家的祖国的规则比较一番，一定会有各种各样的发现吧。在新冠疫情下，希望大家对来回收垃圾的人表示感谢并要好好珍惜。丸井，下次要注意噢。



